

Automatic Lubricator Operating instructions

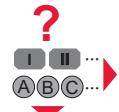
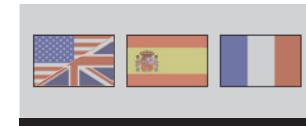


With You

READY BOOSTER



I		1 - 2
II		3 - 4
III		5 - 6
IV		7
V		8
VI		9
VII		10

**Operating Instructions**

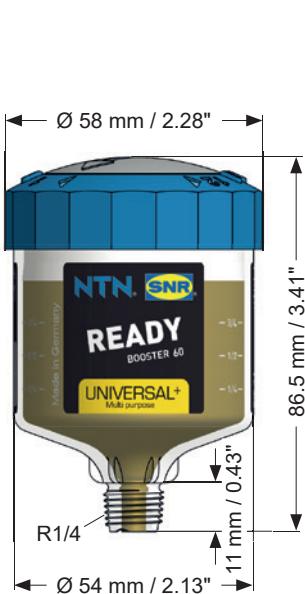
en 13 - 14

**Manual de instrucciones**

es 13 - 14

**Guide d'utilisation**

fr 15 - 16

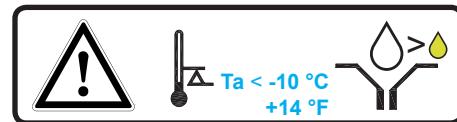
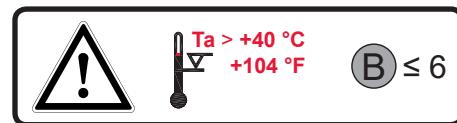
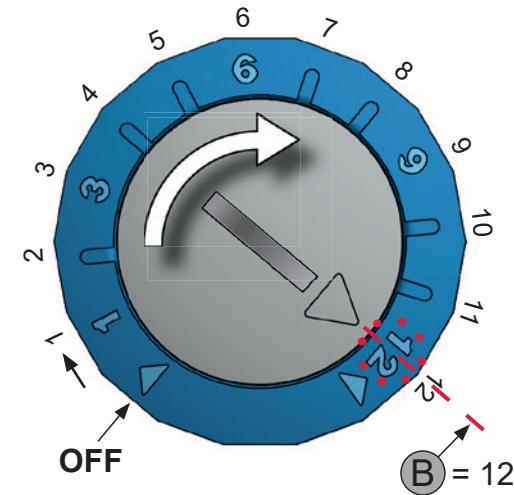
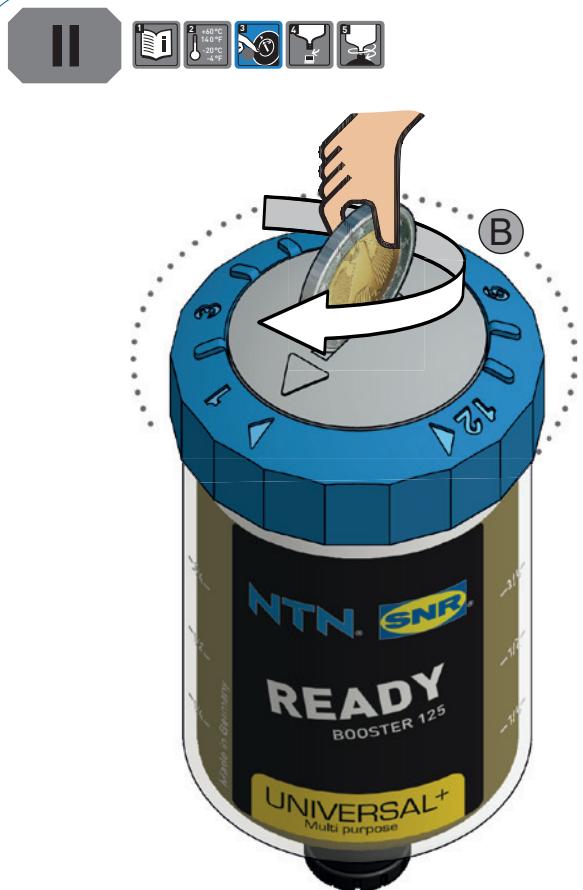


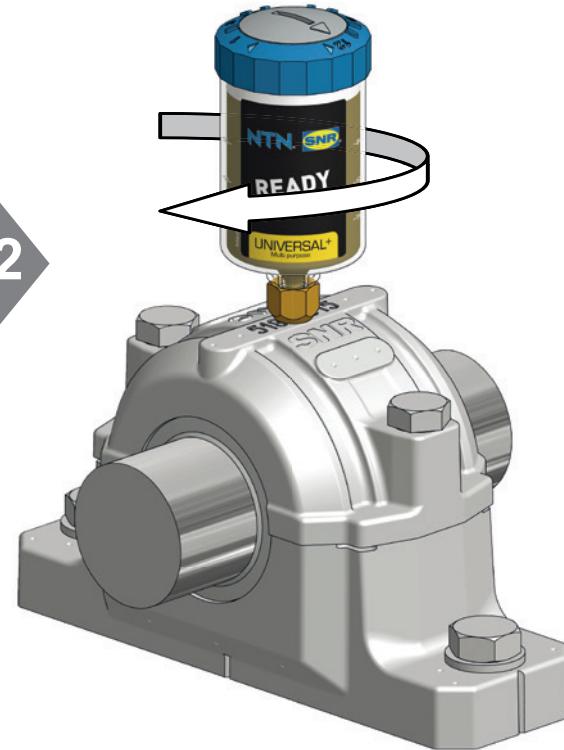
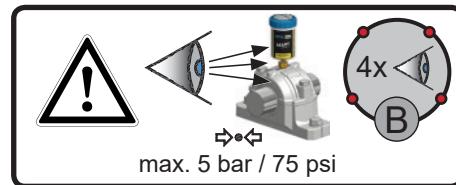
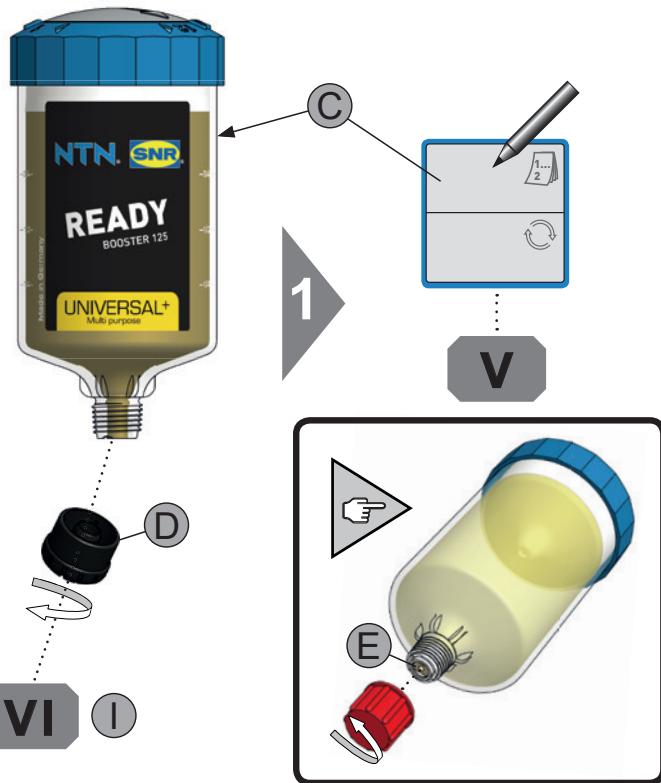
READY BOOSTER 60

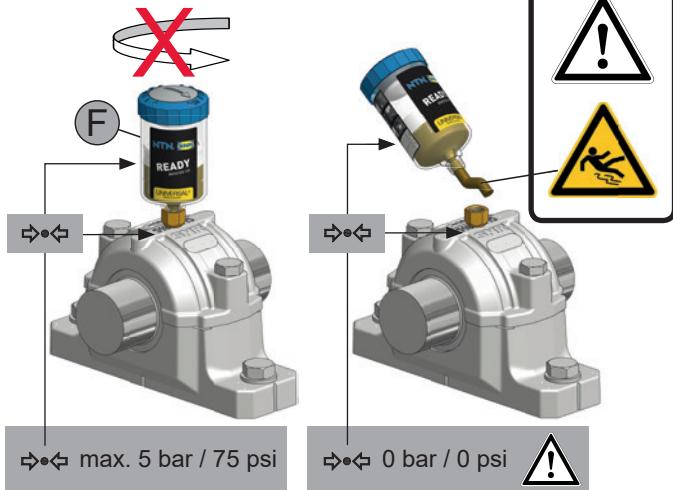
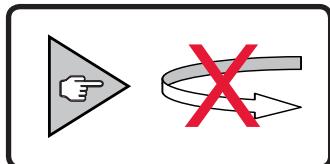
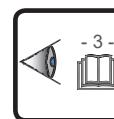
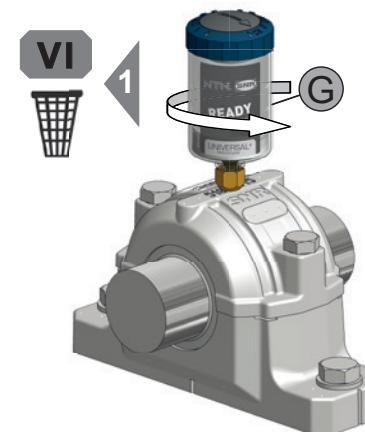


READY BOOSTER 125

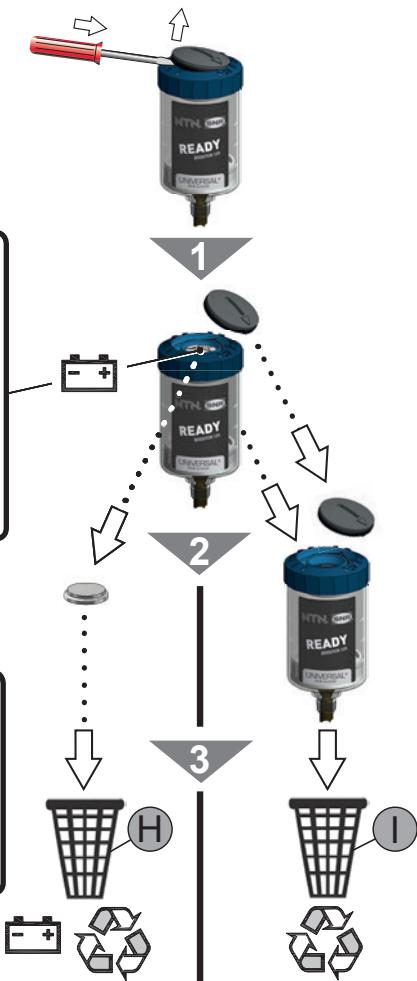
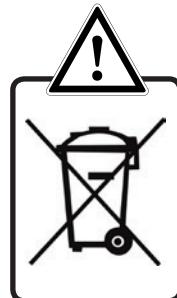
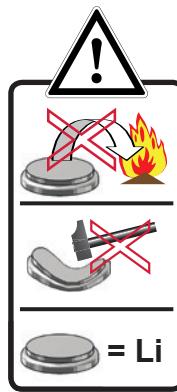
	60 cm³ / 2.03 fl. oz. (US)		125 cm³ / 4.23 fl. oz. (US)
	≈ 145 g / 5.11 oz. (US)		≈ 215 g / 7.58 oz. (US)
w/y (week/year)			
			max. 5 bar / 75 psi
			-20 °C -4 °F + 60 °C + 140 °F
			IP 68
	+ 20 °C + 68 °F		50% 20% max. 1 year
			360°





IV**V****II + III**

VI



VII

$$\text{!} = \text{J}$$

K	L	M
	<p>OFF</p> <p> $T_a > +60^\circ\text{C}$ +140 °F</p> <p> $T_a < +60^\circ\text{C}$ +140 °F</p> <p></p>	
	<p>OK</p> <p> $T_a < +60^\circ\text{C}$ +140 °F</p> <p> $T_a > +60^\circ\text{C}$ +140 °F</p>	<p>II</p> <p>- 4 -</p> <p></p>
	<p> $T_a < -10^\circ\text{C}$ +14 °F</p> <p> > 5 bar 75 psi</p>	<p>II</p> <p>- 6 -</p> <p></p>



**English**

13 - 14

**Español**

13 - 14

**Français**

15 - 16

en

This operating manual is intended for the safe operation of the automatic lubrication system used for the lubrication of roller- and sliding bearings, chains, guidelines, open gears, etc.



The lubrication system was designed for a one-time use only. Do not open or take the unit apart!

Avoid contact of oil / grease with eyes, skin and clothing; also avoid swallowing of oil / grease.

Prevent oil / grease from getting into soil or sewer system.

Observe safety data sheets of oil / grease.



You may download lubricant data sheets from our web site or ask your local supplier.

We accept no liability for any damages and malfunctions which are caused by inappropriate usage and inappropriate operations on or with the lubricator.

Because of constant product improvements, we reserve the right to make product changes which do not alter the function of the product, without prior notice.



Protect the environment by recycling valuable raw material according to local regulations.

es

Las instrucciones sirven para trabajar con seguridad en y con el sistema de lubricación automática, que lubrica rodamientos, cojinetes de deslizamiento, cadenas, guías, engranajes abiertos, etc.



Este sistema de lubricación es de un solo uso y no debe ser abierto ni desmontado.

Evitar el contacto de aceite / grasa con los ojos, la piel y la ropa, así como la ingestión de aceite / grasa.

No permitir que el aceite / la grasa llegue a la tierra ni al alcantarillado.

Observar las hojas de datos de seguridad de los aceites y grasas.



Las hojas de datos de los lubricantes se pueden obtener en nuestra página principal o a través del distribuidor local. No se asumirá la garantía por aquellos daños y anomalías de funcionamiento que se originen por haber utilizado inapropiadamente o por haber trabajado inadecuadamente en o con el sistema de lubricación.

Debido al continuo desarrollo de los productos, nos reservamos el derecho a realizar sin previo aviso cualquier modificación en los productos que no afecte a su funcionamiento.



Proteja el medio ambiente reciclando los materiales que puedan tener valor. Tenga en cuenta las directrices de eliminación de residuos pertinentes en su país.

- A** Storage conditions
- B** Discharge period in months
- C** Installation- / Exchange date
- D** Plug
- E** Oil retaining valve for oil fillings
- F** In operation
- G** Empty
- H** Battery disposal
- I** Oil containing waste
- J** The right lubricant amount
- K** Error
- L** Cause
- M** Corrective action

- I** Properties
- II** Handling
- III** Installation
- IV** During operation
- V** Exchange
- VI** Waste disposal
- VII** Trouble shooting

**es** Características

- I** Manejo
- II** Instalación
- III** Durante la lubricación
- IV** Cambio
- V** Eliminación de residuos
- VI** Eliminación de fallos



fr

Les instructions ont pour but d'assurer un travail en toute sécurité du et avec le système de lubrification automatique alimentant les paliers à roulement, les paliers lisses, les chaînes, les guidages et les engrenages ouverts, etc.



Le système de graissage n'est utilisable qu'une seule fois et ne doit pas être ouvert, ni démonté.

Eviter le contact de l'huile / de la graisse avec les yeux, la peau et les vêtements et éviter l'ingestion d'huile / de graisse.

L'huile / la graisse ne doit pas pénétrer dans le sol ou dans la canalisation.

Respecter les fiches techniques de sécurité des huiles et des graisses.



Protégez l'environnement en vous assurant que les matières premières de valeur soient recyclées. Respectez les directives d'élimination des déchets en vigueur dans votre pays.

- Ⓐ Conditions de stockage
 - Ⓑ Durée de distribution en mois
 - Ⓒ Date de l'installation / remplacement
 - Ⓓ Bouchon d'obturation
 - Ⓔ Remplis d'huile avec clapet limiteur de débit
 - Ⓕ En service
 - Ⓖ Vide
 - Ⓗ Elimination des piles
 - Ⓘ Déchets contenant de la graisse
 - Ⓙ Quantité de graisse juste
 - Ⓚ Erreurs
 - Ⓛ Cause
 - Ⓜ Remède

 - Ⅰ Propriétés
 - Ⅱ Commande
 - Ⅲ Installation
 - Ⅳ Pendant la durée de distribution
 - Ⅴ Remplacement
 - Ⅵ Elimination
 - Ⅶ Dépannage



NTN[®]



Experts & Tools

NTN Bearing Corporation of America

1600 E. Bishop Ct.

Mt. Prospect, IL 60056-7604, Tel.: 1-800-323-2358

www.ntnamericas.com

